

# Smotra Dalmatinska

Dodatak „Objavitelju Dalmatinskomu“

(La Rassegna Dalmata)

Cijena je na godinu «Objavitelju Dalmatinskomu» i «Smotri Dalmatinskoj» za Austro-Ugarsku Kr. 10.—; samom «Objavitelju Dalmatinskomu» Kr. 6.—; samoj «Smotri Dalmatinskoj» Kr. 6.—; Na polugodište i na tri mjeseca plaća se surazmerno. Pojedini brojevi stoe 10 para, a zastareni para 20.

Pitanja za predobjavu, uz koja nema dotičnih svota, ne će se ni u kakav obzir uzeti; pitanja za uvrstite, uz koja nema prilične preplate, biti će povraćena. — Preplate se šalju poštanskim naputnicama. — Rukopisi se ne vraćaju. — Neplaćena se pisma ne primaju. — Pisma i novce treba šiljati «Uredu Objavitelja Dalmatinskog u Zadru».

IZLAZI SRIJEDOM I SUBOTOM

## + CESAR I KRALJ FRANJO JOSIP

Naš je Cesar mrtav! Umrije nam Franjo Josip, naš premili kralj, slava i dika naša, uzdanica i utjeha naša! Ono žarko sunce naše koje, iako mu najveći ljetnji jek bijaše već davno minuo, sve nas jednako svjetlom lučom obasjavalo, a blagom toplotom ogrijavalo, te pod njim dozrijevahu plovodi, što ono bijaše u žeženom ilinštaku oplodilo — ono se žarko sunce eto za uvjeke smirilo.

Dugo ga gledasmo na zahodu, diveći se onom čudu sjaja i žara, a niješmo, tužni, misili da će nam tako brzo saći, i još da će nam ovako naglo saći megju crne oblake, koji se još nad nas navlače, i izmegju kojih njegovu nam svjetlost prosijavaše kao tračak nade i utjeha. Sada, kad nam se ono jarko sunce smirilo i u nepovrat otislo, naša se pamet zaustavlja sjetno neveselo, i promišlja što je ono bilo.

Bio je Franjo Josip, poslijem Boga, sve za svoje narode, i za to su oni, srecem punim žarke sinovlje ljubavi i tople blagodarnosti štovali kao oca svoga. A kakav je otac bio on svima nama! Otac, jaoh, često nesložne i razdvojene djerce, ali njemu jednako mile, jednako mu odane i vjerne; te je on vazda nastojao da se na gude i izmire i da ispunji koliko može njihove opravdane želje. Svakakva pravedna težnja, svaka napredna misao, sve što je moglo voditi ljudskoj prosvjeti i blagostanju, ojačanju i sreći države; i u ratu i u miru, i u politici i u znanosti, i u obrtu i u umjetnosti, i u gradovima i po selima, sve je uvijek nalazio u njega jaku pomoć i zaštitu moćnu. Svi koji se obogatili znanjem i oplemenili umjetnjem ne mogu danas a da ne pomisle na sve proširene i pomnožene hramove prosvjeti, kojima je Franjo Josip I. posvećivao uvijek očinskih brigu svoju; obrtnici, trgovci i pomorci sjećaju se pomagala, što su pod njegovom vladom njihovu radu dala krila; siromašni, bolesni i nevoljni sjećaju se svih uredaba učinjenih za vladanja Franjom Josipom I. da im sebijeđa umanj i pruži pravo svjema, da se i njihova čuje gdje se zakoni kroje! Trudbenici svake ruke sjećaju se kako Franjo Josip I. u svom dugom vijeku, nije, ni u sreći ni u tuzi, nikada zanemario dužnosti svoje; da je i u svojoj teškoj zadnjoj bolesti i proti savjetima liječnika, obavljao vladarske poslove! Svi se tužni i žalosni sjećaju da ni Njega ni u čemu udes poštedio nije: ubiše mu brata: izgubi jedincu sina, umoriše mu angela

čuvara, drugaricu vjernu: umoriše mu napokon, pomoćnika i nasljednika i prisiliše. Njega, čuvara evropskog mira, za toliko decenija, da navijesti rat, i On se ne ukloni nikada dužnostima svojim.

Mi sinovi onoga naroda kojem je Bog na nebu, a Vladar na zemlji najveće milje i najpouzdanija nuda, koji smo se uvijek odlikovali vjernošću prista prijestolju Njegovome, koji smo se tu vjernost kao svetu baštinu primili od otaca svojih i predali na amanet djeci svojoj, mi ga ne ljubljamo samo kao dobrog vlastaoca, slavom ovjenčana, u čigovoj kruni ljubav naprama svim njegovim narodima kao sunce sjaje; mi ga ne ljubljamo samo, prvo kao viteškog čuvara evropskog mira, pak kao viteškog branitelja svojih i naših prava, nego i zato jer je i On, kao narod naš, mnogo pretrpio kao čovjek, a sjajnim izgledom kojem se sav svjet divio, pokazao kako treba junački podnositi jade.

Dalmacija se još sjeća kad Ga je ono otrag više godina u dva navrata iskrenom ljubavlju i i usrdnim zanosom dočekala i prigrilala. Oni su dani ostali spomenuti za svu Dalmaciju, dani od golema značaja i neopisivog zanosa svezolike zemlje i svega naroda njezinog.

Iz goleme zajedničke tuge koja danas tišti sve narode naše monarhije, diže se jače, ushićenje ponositije najplementitije čuvtvo naših srdaca: osjećaj jednodušnosti sviju naroda Austrije-Ugarske se česarskom Kućom, Veza ispletena zajedničkom tugom, orušena zajedničkim suzama, dosta je jaka da pri ovakoj užasnoj nesreći utješi i okrijepi narode i da ih čuva od zdvajanja. Svi narodi Monarhije su danas do cigloga s česarskim Domom kao jedna kuća, koja je istom crnom sudbinom pogogjena; svi narodi države naše, na današnji crni glas, stegnuta srca, a glasom ugušenim od plaća, dižu k nebu oči isplakane s toplom molitvom: Bože pomozi Austriju! pomozi nam domovinu u ovoj velikoj tuzi!

### Život pok. Cesara i Kralja.

Franjo Josip I. rođio se dne 18. kolovoza 1830. u Beču, kao najstariji sin nadvojvode Franje Karla, drugog sina Franje II.-oga, i princesa Sofije, kćeri bavarskoga kralja Maksimilijana I. Uzgoj mladoga nadvojvode vodili su i nadgledali su, uz najbolje naučenjake, Heinrich grof Bombelles i grof S. B. Coronini. U svojim strukama obučavao je cesara vrlo duhoviti i opće naobraženi pukovnik Hanslob. Velo se je mnogo bavio mlađi nadvojvodu učenjem jezika.

Osim njemačkoga i francuskoga jezika učio je mlađi nadvojvoda talijanski jezik i literaturu. Učenje talijanskog jezika i poznavanje ove literature spada među tradicionalne predmete, u kojima su se uzgajali od Marije Terezije članovi habsburške dinastije. Od slaven-skog jezika učio je i vladao i njima posveta i češki, pa nije ni u kasnije vrijeme odnemario učenje ovoga slaven-skog jezika. Osim vojne obuke mlađi nadvojvoda imao je osobiti dar i volju za jedan predmet za učenje risanja i proučavanje umjetnosti, iz mlađih dana njegovih, kad je bio na bojišnici Italije, pokazuju se još i danas brojne risarie učijenom i olovkom. Bio je vrstan crtač, pa i danas svakom prigodom u izložbama grafičkih djela, cesar se u njima vrlo rado zadražavao, pokazujući na tom području umjetnosti, vanredno ističan ukus. Cesarev nastojanjem je upravo i Albertina, ta u svijetu poznata umjetnička grafička zbirka, upotpunjena i umnožana.

Kad je god. 1848. nasiala bura u svim zemljama monarhije, odluči cesar i kralj Ferdinand I. (V.) Dobrostivi, da se zahvali na prijestu ju. Budući da otac našega nadvojvoda Franjo Josip u Olo-mucu dne 1. prosinca proglašen punoljetnim, te stupi dne 2. prosinca 1848. kao cesar i kralj Franjo Josip I. na prijestolje. Vrijeme ovoga nastupa bilo je zaista samo za mlađog i energičnog čovjeka, da ga podnese. U Italiji bila je buna, a u Ugarskoj ustanak. Maršal grof Radecki pokori italijske provincije, a mlađi vladar pogje u Ugarsku da su-djeluje kod utišavanja bune, koju su imali da uguše Windisch-Graetz, Schlick i Jelačić. Kod osvajanja tvrđave Gjura sudjelovao je sam mlađi vladar, istaknuvši se osobito smionicom svojom. Nakon što se bila bura u Italiji i u Ugarskoj stišala, razvio je vladar po svom ministru knezu Feliku Švarcenbergu vrlo živu djelatnost, koli prema unutarnjosti svojih zemalja, toli u izvanjskoj politici, pojmenice pak prema provincijama nekadjanjem njemačkog carstva. Ustav, koji je objavljen dne 4. ožujka 1849., bi opozvan i dokinut, a apsolutistički režim protegnut na čitavo državno područje. Sa rimskom kurijom bude god. 1855. sklopljen, uz nastojanje papinskog nuncija kardinala Viale de Prela jedan konkordat, kojim se je osobito išlo na ruku privilegijima katoličkoga klera. Cesar je za ovo vrijeme putovao malo ne čitavom monarhijom, da se upozna sa zemljama i težnjama raznolikog pučanstva. Dne 18. veljače 1853. pokušao je Magistar Ivan Ledenyi da na Löwenbastiji u Beču ubudem noža ubije vladara. Atentat srećom nije uspio. Cesar je bio samo lako ranjen i rana je vladaru zacišila već nakon nekoliko sedmica. Dne 24. travnja 1854. oženi se vladar sa prekrasnom bavarskom princessom, rođakinjom svojom, princesom Jelisavom, kćerju princa Maksimilijana Josipa Bavarskoga, Iz ovoga braka poteklo ova djeca: nadvojvotkinja Sofija (rođena 5. ožujka 1855., umrla 1857.), Gjelena (rođena 12. siječnja 1856., udata god. 1873. za princa Leopolda Bavarskoga), nadvojvoda Rudolf, rođen 21. kolovoza 1858., umro 30. siječnja 1889, i Marija Valeria, rođena 22. travnja 1867. a udata za nadvojvodu Franu Salvatoru god. 1890. (iz linije Toscani).

Ratom protiv Pruske od godine 1866., kojog se Italija pridružila, Austrija je izgubila svoj položaj u njemačkom bundu, kao provinciju Veneciju unatoč sjajne pobjede kod Custozze i kod Visa. Ovi događaji učiniše, da se je promjenio vladavinski sustav u Austriji. U listopadu godine 1866. pozvao je vladar bivšeg saksonskog državnog ministra pl. Benata za ministra izvanjskih posala na mjesec Mensdorff i predao mu, nakon demisije grofa Belcredi, sastav jednoga austrijskoga kabineta (7. veljače 1867.). U isto vrijeme dobio je grof Andrássy nalog, da sastavi jedan ugarski kabinet. Na taj je način ugarski državno pravo, ugarski ustav bio od krune priznat i zaveden temelj dualističkom sustavu monarkije. Dne 8. lipnja 1867. na Duhove bude Franjo Josip svećanom načinom u Budimbu okrunjen za ugarsko-hrvatskoga kralja, te objavi općitu amnestiju. I u austrijskim provincijama obnovljene su ustavne prilike. Veljački ustav bude podvrнут reviziji i novi temeljni državni zakoni budu dne 31. prosinca 1867. objelodanjeni. Dne 18.

kolovoza 1868. sastade se Franjo Josip u Salzburgu sa francuskim carem Napoleonom III. i caricom Eugenijom. Iste je godine vladar uzvratio posjet prigodom svjetske izložbe u Parizu. Godine 1869. zaputi se Franjo Josip u Egipt da prisustvuje svečanom otvorenju Sueckoga kanala. U rujnu godine 1871. sastao se u Salzburgu sa njemačkim carem Vilimom I. te su od onda uspostavljeni prijateljski odnosi između Austrije i Njemačke. Od onda sastado se austrijski i njemački car malo ne svake godine, te je taj običaj uzdržao i sadnji njemački car Vilim II. Posjet našega vladara i ruskoj cari Alekseandri II. u Berlinu učinio je, te su se ova tri cara sporazumjela u svim važnijim političkim pitanjima te je taj sastanak bio početak tako zvanog «drugog trocarskog saveza». Svjetska izložba u Beču u godini 1873. dala je našemu vladaru prigode da primi posjeće raznih suverena, koje je tijekom slijedećih godina uzvratio. Trajni dobri odnosi između Austrije i Njemačke učinile su se da sklopio formalni savez između obiju vlasti, kojemu se kasnije Italija pridružila, a koji je na takoj perifernoj način izdala. Naprotiv su odnosi prema Rusiji nakon turko-ruskog rata od godine 1877. i berlinskog kongresa godine 1878. ohladnuli, te su se tek godine 1891. opet poboljšali. U mjesecu svibnju godine 1897. zaput se Franjo Josip u Petrograd, da uzvrat posjet ruskom caru Nikolaju II. Od onda sijedi naš vladar nije više učinio službenih posjeta, već je na primjer u francuskoj rivijeri na Cap. Martinu posjetio svoju suprugu, koju je izgubio umorstvom Lucchenijevim, incogniti. Od posljednjih godina devetnaestoga stoljeća pa do godine 1910. prošla je vladavina Franje Josipa mirno. Unutarnje prilike u austrijskoj poli — narodne borbe — pa u Ugarskoj — pitanje jedinstva vojske — zadavale su vladaru velike brije.

Pokuši njegovi da izmiri narode u Austriji, nijesu, kraj najbolje volje, uspjeli. Ministarstva grofa Thuna i Badenja nijesu se mogla uzdržati uslijed otpora Nijemaca. U Ugarskoj morao se uslijed opstrukcije svaki čas, pače jednom i silom raspustiti parlament, a vojna zapovijedana u Chlapcu uvjerila je Magjave, da vladar u svoje vojne privilegije ne da dirati. Tek u drugom decenju ovoga stoljeća počeli su se odnosi prema vani zaostavljati. Aneksijom Bosne i Hercegovine dne 8. listopada 1908. malo da nije planuo rat sa Srbijom i Rusijom. Balkanski s vez i tripolitanski rat učinile su da su zajedno sa obim ratovima proti Turskoj, morale. Njemačka i monarhija budnije pazili na svoje interese. Atentat u Sarajevu razotkrio je nastojanje entente oko uništenja centralnih vlasti, pojmenice nastojanje oko rasjepanja monarhije, ja je urođio najprije ultimatumom Srbiji i svetskim konfliktom, a konačno i vjerolomstvom dugogodišnjeg saveznika na apeninskom poluotoku.

Sjedome vladaru nije bilo sugjeno, da staračke svoje godine dovrši u miru, kako je želio.

#### Bolest Njegova Veličanstva.

BEČ, 19. «Korrespondenz Wilhelmi» javlja: O Cesarevu zdravlju izdan je ovaj buljetin: U stanju Njegova Veličanstva nastalo je malo poboljšanje, u koliko je temperatura izjutra bila 36° stupnjeva a poskočila u večer samo na 37°. Subjektivno stanje i djelovanje srca jednako dobro. Cesar je preko dana primio prvog vrhovnog dvorskog meštra Montenuova, generalne adjutante Paara i Bolfrasa, kabinetnog upravitelja Schiessla, odsječnog predstojnika Daruvarja i ministra predsjednika Koerbera u audienciju koja potraja jedan sat.

BEČ, 21. Česar je sproveo mirnu noć i dobro spavao. Temperatura je jednaka sinočnoj. Česar je ustao u obično doba, te se posvetio kao svagda državnim poslovima.

BEČ, 21. Česar je pred 8 sati izjutra primio pohode nadvojvotkinje Marije Valerije a u 10 sati prije podne ministra izvanjskih posala Buriana u audienciju.

## RAT.

Telegraphen-Korrespondenz-Bureau.

#### Izvještaji austro-ugarskog glavnog stana.

BEČ, 18. Službeno sejavlja: »18 novembra 1916.«

##### Istočno bojište:

Vojna fronta generala pukovnika Nadvojvode Karla Frana Josipa:

S obe strane Schyla njemačke i austro-ugarske čete napreduju neprekidno, unatoč najžešćem neprijateljskom otporu. Steklo se zemljišta i istočno od rijeke Olte (Alte). Sjevero-istočno od Campu-

#### Novi pomoći učitelj

Napisao Bret Harte.

(Nastavak.)

— Ne ču da vas pitam, da li vi mislite, da ste i ja po postupali s dječnjacima, Mr. Twing? — reče Mrs. Martin vatreno, — zar vi tako shvaćate zaprto?

— Ja mislim, da sam lijepo postupao, jer Tom je znao, da je to neka lukavština, pa stoga nije bio prevaren. Ja to zovem zaptom, ako ga je moj postupak nagnao, da učini ono, što je pravo, i ako ga zastraši ili odrvari od svega, što bi mene ili vas moglo vrijeđati. Bez sumnje je dječaku milje, da sam ga izvrgao smijehu rad njegovog prestupka, nego da sam mu pribavio strogu kaznu. Pa, — dodaje nespretno ali ozbiljno, — ako biste htjeli to prepustiti meni, pak uz li, da sam ja za to ovđe, da ovačkov posao vřim, — koji nije za ženu — onda ćemo moći ogradići se i protiv Peaseley-a i protiv Pike-County-a, i moći ćemo raditi za probitak naše škole uz prkos jednomu i drugomu.

Nešto malo umirena, ali i nešto zapanjena, a svladana ličnošću toga čovjeka više nego što si je i sâna umisli ja, Mrs. Martin ne reče ništa, već pušti, da progđe dan, a da nije izočila krivice. Vraćajući se kući te večeri, vrlo se začudi, kad joj je njezina gospodica stala preko svake mjere čestitati začarao novoga pomočnika. — A ljudi kažu, Mrs. Mar-

luga propadoše ljuti neprijateljevi protunapadi. Da erdejskoj istočnoj fronti, u snijegu i mrazu, borbeno je djelatnost neznačna.

Vojna fronta gener. maršala princa Leopolda Bavarskog:

U Voliniji na mesta življci artillerijski boj. Talijansko i jugo-zapadno bojište: Nepromijenjeno.

BEČ, 19. Službeno sejavlja: 19 novembra 1916.

##### Istočno bojište:

Južno krilo saveznih bojnih snaga pod višim zapovjedništvom generala pukovnika Nadvojvode Karla postiglo je zadnjih dana potpun uspjeh. Čete generala von Falkenhayna prokrčile sebi put u bici kod Targu-Jiu iz planine, te jučer dopriješe se kolonom koja napreduje Motruskom dolinom, na željezničku prugu što vodi iz Veriorove na Craiovu.

Vrla žilava rumunjsko odupiranje, koje se na više načina izražavalo, poglavito na istoku i jugo-istoku od Targu-Jiu, u lutim protunapadima, bješa uzaludno. L austro-ugarske i njemačke čete koje prodrije s obe strane rijeke Alta, stigose, boreći se žilavo i bez prekida, do planinskog podanaka. Jučer proglošio liniju Calimanesci-Suici; rumunjski napadi propadoše tamо kеo i sjeverno od Campulunga.

Od 1 novembra odnijelo se u Vlaškoj 189 rumunjskih oficira, 19.338 momaka, 26 topova, 17 mučnicih kola i 72 mitraljeza.

Na erdejskoj istočnoj fronti jugo-istočno od Tölgavesa bavarske čete generala von Arza odbiješe rumunski zagon. Više na sjeveru nije se ništa bitno zbilo.

##### Talijansko bojište:

U dolini Vipave, na jugu Bilja, uzet je i zapremljen talijanski opkop; tu se zarobilo 4 oficira i 120 ljudi.

##### Jugo-istočno bojište:

Ništa novo.

BEČ, 20. novembra 1916. Službeno sejavlja: 20. novembra 1916.

##### Istočno bojište:

Vojna fronta generala konjice Nadvojvode Karla Frana Josipa:

Operacije protiv Rumunjske teku po planu. Sjeverno od Campulunga opet se žestokih napada odbilo.

Fronta gen. maršala Princa Leopolda Bavarskoga:

Ništa važno.

##### Talijansko i jugo-istočno bojište:

Nije bilo znatnih događaja.

Zamjenik poglavice generalnog štaba v. Höfer pođomaršal.

#### Izvještaji njemačkog velikog glavnog stana.

BERLIN, 18. Wolff Bureau javlja: Veliki glavni stan, 18 novembra 1916:

##### Zapadno bojište:

Engleska je artiljerija uperivala svoju vatru poglavito protiv naših pozicija na obim obala Ancre. Poslije pripreme vatrom Francuzi preduzeli protiv Saillisia i južnih priključnih linija jak napad, koji se skrije u našoj vatri. Na sjevernoj fronti Verduna i u pojedinim odsječcima Vogeza djelovanje vatre neko vrijeme ožive.

##### Istočno bojište:

Kod Witonieza sjevero-zapadno od Lucka jedno preduzeće njemačkih patrola uspije potpuno.

##### Balkansko bojište:

U Dobrudži bijahu se jučer na lijevom krilu artiljerijski bojevi. Francuzi napadi u ravnicu južno od Bitolja i protiv fronte na visovima zapalili u snijegu u obluku Černé odbijeni su kravama. Ljuti se bojevi biju svaki dan radi visova sjevero-istočno od Čegela. Dana 15 novembra Srbi bijahu zauzeli jedan vrhunac; njemački lovci, preuzeše na juriš izgubljenu poziciju.

BERLIN, 18. Službeno (večer). Engleski pokus probijanja na obim obala Ancre, pripremljen silnim ulaganjem artiljerije, prošao je najatovo. Kod Grandcourta boj se jednako bježe.

U zapadnoj Vlaškoj naše čete dobro napreduju. Na Mađedonskoj fronti novi teški bojevi:

BERLIN, 19. Wolff Bureau javlja: Veliki glavni stan, 19. novembra 1916:

##### Zapadno bojište:

Konjica koja se jučer pojavila iza neprijateljske fronte, a silni porast vatre što je danas

tin, — nastavi ta gospogija puna zanosa, da ste baš tijem, što ste se ovako ljudski opri tomu Peaseley-u i Barstowu, i jednomu i drugomu — i sâmi izabrali, po svojoj volji, mladog čovjeka bez nađnosti i premuđrosti; takova, koji će se u svem po vama ravnati — da ste baš tijem stekli najboljih zasluga za Pine-Clearing.

— Pa — drže li ga ljudi sasvim — sposobni? — zapita Mrs. Martin odvražno, tek po malo rumeneći se i oklijevajući pri tom.

— Sposobni? Ta pitajte samo moga Johny-a.

Uz prkos tomu, Mrs. Martin osvanu drugog jutra u školi nekako rano. — Možda — reče, dok joj se u glasu nekako čudno borila strogost i plăšljost, — možda će biti bolje, da prognojem zajedno današnje zadaće, prije nego škola započne.

— Ja sam to već učinio, — odgovori on brzo: — rekao sam vam, da mi je jeđan pokus dovoljan.

— Vi ste ih dakle pregledali?

— Naučio sam ih na izust. Doslovce. Želite li me slušati? Čujte.

Ona posluša i on joj lijepo, bez pogreške, izreče na izust sva pravila, pitanja i primjere zadaća toga dana.

#### IV.

Prije no što je prošlo mjesec dana, uspio je Twing potpuno i odlučno. Isto se tako odlučno

\* Johny dem. od John = Ivan. Op. prev.

ranim jutrom započeo, navijestište nov veliki potpis probijanja. Dokus svrši se krvavim udarcem po Englezima, koji samo na malo kojem mjestu stekše neznačno zemljiste. Mi smo potisnuti na jugo-zapadno od Serre u Grandcourt, a i južno od tog sela, a sad se nalazimo u pripremljenoj zapornoj poziciji na južnoj obali Ancre. Sve ostale pozicije, 12 kilometara široke fronte, naše hrabre čete zadržale ili ih protunapadom preoteše. Francuzi napadi na sjeverozapadnom rubu šume St. Pierre Vaast skršiše se sa znatnim gubicima.

##### Istočno bojište:

Vojna fronta gener. maršala princa Leopolda Bavarskoga:

Ništa osobito.

Fronta generala konjice Nadvojvode Karla Frana Josipa:

Istočno od Putnaske doline u Györgyjskoj planini bavarske pukovnije odbije zagone ruskih snaga. Južno od Hegyesa, na erdejskoj južnoj fronti, iznugjen je izlazak iz planinskih ždrjela u vlašku ravnicu, ma da su se Rumunji uporno odupirali. Jaku se rumunjske snage probijene u bici kod Targu-Jiu između Jula i Gjilora, i potučene sa izvanredno kavanim gubicima. Neprijateljevi pokusi da nas sa novo privedenim snagama zaokruži sa istoka, propadoše. Natiskujući se sa neprijateljem, naše čete prispješe do željezničke pruge Oršova-Craiova. Južno od Rotenturmskog klanca prešlo se preko ceste Calimanesti-Suici.

##### Balkansko bojište:

Na fronti u Dobrudži patrolski sukobi; kod Silistrije iznova živila pješadijska i artillerijska vatra.

##### Mađedonska fronta:

Pošto je protivnik uspjeo napredovati na visu 121 sjevero-istočno od Čegela, njemačko-bugarske čete su se čete smjestile u poziciju sjeverno od Bitolja. Tim se Bitolj napustio.

BERLIN, 20. Wolff Bureau javlja:

Veliki glavni stan 20 novembra.

##### Zapadno bojište:

Vatra engleske artiljerije bila je jučer uopće slabija; samo na obim obala Ancre bila je jača. Napadi što su se na većer preduzeli između Serre i Beaumonta, i protiv naših pozicija sjeverno od Miramonta, propadoše sa znatnim gubicima. U boju sa ručnim granatama naša pješadija izbacila je život za kralja i domovinu.

Po sadržaju ovog odlomka razabiremo, da na tom djelu sarajuju ponajdoljnji naši rađnici na peru iz svih krajeva Hrvatske, a to nam je najbolje jamstvo, da će «Zlatna knjiga naroda hrvatskoga», kojemu je svrha, da sačuva slavnu uspomenu na sve hrvatske junake, koji su se u ovom velikom svjetskom ratu odlikovali i dali svoju krv i život za kralja i domovinu.

Po sadržaju ovog odlomka razabiremo, da na tom djelu sarajuju ponajdoljnji naši rađnici na peru iz svih krajeva Hrvatske, a to nam je najbolje jamstvo, da će «Zlatna knjiga naroda hrvatskoga» biti u svakom pogledu na čast i ponos našega naroda.

Pošto će u njoj biti spomena o mnogobrojnim dalmatinškim junacima, koji su se u rat

od 23. dom. puk.  
zem. obranu.  
podint. Egidiu

ikulića, od 37.  
3. dom. puk;  
anca, Lađislava  
Pokorný, od 37.  
oni. divizije:  
por. Narciza  
krajca, Hrvoja

ust. por. Frana  
Sternića viteza

ust. pom. liječ-

st. Matiju Crle-  
inga, Hermanna  
Deškovića, od

rvina Granadia,  
lumiani, od 37.

1. augusta 1916)  
Anta Dražića,  
Marčića, An-  
Zorića.

štanski promet  
Antwerpen i  
Belgiji.

sčta.

Staromgrađu  
članova

naroda hrvat-  
hu i sa lijepim  
i kojega smo  
preporuka na  
knjiga naroda  
sačuva slavnu  
koji su se u  
ali i dali svoju

biremo, da na  
asi rađnici na  
am je najbolje  
da hrvatskoga  
os našega na-

mogobrojnim  
ratu odlikovali  
i, da će i naše  
preduzeće, na-

ljubljenje općine,  
vrom ređu po-  
rišno narođeno

na najukusnijem  
edati svjetlo u  
ima isplačivati,  
štědionicu.

ru.

krenula je iz

cola Bože Po-  
lici, iz Luko-  
sko, a vračahu  
om varozicom,

o druge obale,  
Marovice i luke  
koran, oduča-  
še, rad skoro

ar, koji zahva-  
je prije nego  
ra i mora.

lagaju potpuno  
udi, da uhvate  
po padobrom,

brzo u pomoć  
žalivože po-  
na iz Ugljan-  
korana i jedne  
va traga. Bog

asti uspomenu  
2; da počasti  
pl. Valsalina,

e činilo, kano  
akon što ih je  
da drži, da su  
da ne prijaju  
da se spop-  
da isprava nije  
počinjala  
m prijateljima,  
kao njegova

opažala bi, da  
jest i njegovo  
m, da je više  
i, premda ni-  
stva, izu-  
viš pitala, da  
da njega bio  
gao nikakvom  
gova prošlost  
marila znati,  
kakim po-  
bavio, ne bi  
oj je glavni  
ar doktorom.  
no; da joj se  
isilila, što bi  
činako jasno  
no bilo.

(Slijedi).

## Croce rossa.

Per onorare la memoria della def. Rosa ved. Vallon, Darinka ved. Komnenović cor. 1; per onorare la memoria del def. Luca Vitaliani, Dr. Casimiro cav. de Abelić cor. 4; Dott. Giacinto Bugatto, i. r. concepista postale, Žara, per onorare la memoria dei defunti Rođoljo Franči, maestro sup. postale (Drniš) cor. 1, Pietro cav. de Ercio (Tkon) cor. 1, Pietro Valenti cor. 1, Giovanni Ghergurevich cor. 1.

## Telegrami Uredništva.

Telegraphen-Korrespondenz-Bureau.

### RAT.

Izvještaji austrijsko-ugarskog glavnog stana.  
BEČ, 21. Službeno se javlja:

«21 novembra 1916».

Istočno bojište:

Fronta generala pukovnika Nadvojvode Karla Franja Josipa:

Savezne bojne snage koje se bore s obe strane Schyla, potpisne neprijatelja te se primiču Craiovi. Istočno od rijeke Alta učvrstimo se na visu južno od Scaueni. Na sjeveru od Campulunga neprijatelj je nastavljao svoje napade; ali svi mu napor i znova progiose napravio. Kod vojske generala Kóvesza njemački lovci izvršile u području Ludowe uspešan zaljet.

Vojna fronta gener. maršala Princa Leopolda Bavarskoga:

Neznačna borbena djelatnost.

Talijansko bojište:

Protunapad u dubokim redovima na opkope, sto su ih naše čete nedavno osvojile južno od Biglie, odbijen je.

Jugo-istočno bojište:

Kod c. k. četa ništa važno.

Zamjenik poglavice generalnog štaba v. Höfer podmaršal.

### Zauzeće Craiove.

BEČ, 21. Vojno više zapovjedništvo javlja službeno: Jutros je uzeta Craiova.

Izvještaji njemačkog velikog glavnog stana.

BERLIN, 21. Wolff Bureau javlja:

Veliki glavni stan, 21. novembra 1916:

Zapadno bojište:

Naša je artillerija pobijala sa vidljivim do-  
brim uspjehom neprijateljske baterije i uporišta.  
Živahnja neprijateljska vatra s obe strane Ancre i  
šume St. Pierre Vaast; nije bilo pješadijskih  
bojeva. U Champagni i u području Meuse djelo-  
vanje je artillerije oživjelo.

Istočno bojište:

U jednom patrolskom preduzeću u području Ludowe, zarobljeno je 40 ljudi. Ruski zagon radi rasterećenja u susjednom odsječku propade krvavo. Na istočnom rubu Erdelja samo mali sukobi. Njemačke i austro-ugarske čete sjeverno od Campulunga odbiše ponavljane rumunske napade. Na rijeci Alta oteto je u lutom boju Rumunjima nekoliko važnih mjesta i zašaćenih visova. Naša je pjesadija pred Craiovom.

Balkansko bojište:

Vojna grupa gener. maršala Mackensena:

Dikakovih osobitih događaja:

Bombardovalo se Konstanzi i Cernavodu. Naše letjeljice eskadre osušile bombama saobraćajne naprave kod Bukurešta.

Mađarska fronta:

Izmegju Prijepanskog jezera i Černe protivnik se zalijetao sa prednjim četama do njemačko-bgarskih pozicija. Srpski zagoni na fronti Maglone propadoše.

Prvi general kvartirmajstor Ludendorff.

Uspjeh saveznih četa u Rumunjskoj.

BERLIN, 21. Wolff Bureau doznaće sa nad-  
ležne strane o najnovijem uspjehu u Rumunjskoj:  
Sa porazom Rumunjā u bici kod Turgu-Jiu i prvo-  
valom saveznih četa 18. novembra do željezničke  
pruge Orsova-Crajova, ratne operacije protiv Ru-  
munjske stupile u novu fazu. Ova brzo i ener-  
gično izvršena ofenziva ima veću važnost od  
provale u Dobrudžu. Rumunjū su u žestokoj bici i  
unatoč najžilavijem otporu kod Turgu-Jiu, odlučno  
potučeni sa izvanredno teškim krvavim gubitcima.

Kako bitka u prostoru između Konstance i  
Cernevode tako i bitka kod Turgu-Jiu znači epohalni  
čin u istoriji rumunjske vojne. Pobjedne čete  
starijih država iskorisćuju odmah svoj uspjeh:  
one su pravile u vlašku ravnicu unatoč stra-  
nim zaprekama, zapalim u snijegu putevima, a  
cestama kojima se jedva može hodati a kamo li  
voziti se. Rumunski protunapad sa istoka protiv  
čete što su prodire, nije mogao da ukloni sud-  
binu odlučne bitke. Kolone napreduju dalje. Bitka  
kod Turgujina nov je dokaz za tačno skupno dje-  
lovanje, za tijesno u ratu pobratimstvo austro-  
ugarskih i njemačkih četa pod vogjom zamašna  
vidika.

Za čudo je, što rumunjsko civilno pučanstvo, podbodenio teškim porazom, učestvuje u boju i  
često se puca iz zasedje na kolone i čete. Pošto  
je sada prekinuta željeznička pruga Orsova-Cra-  
jova, izgubiće rumunjske čete što se bore kod  
Orševi, jedini liniji za povlačenje. Poslije ogro-  
vnih gubitaka u Dobrudži i Erdelju, ovaj je novi  
udarac težak za Rumunjue. Drama provali u Vla-  
šku, naprosto lokalni uspjeh Saraila kod Bitolja  
iščezava sasvim.

Koerber u Budimpešti.

BUDIMPEŠTA, 21. Ministar predsjednik Koer-  
ber otrsio je u jutro službene poslove, pale je po-  
šao na ministarsko predsjedništvo Tiszi u pohode.

Ententa u Grčkoj.

ATENA, 20. (Reuter). Saveznici tražiše, da se  
njemačkom, austro-ugarskom, turskom i bugar-  
skom poslaniku izruče pasoši. Vlada smatra daj

se ovome zahtjevu ne može odazvati. Održalo se  
ministrsko vijeće pod kraljevim predsjedanjem,  
da se pretrese stvar. Kralj je sazvao za sutra u  
jutro krunsko vijeće. Velika je uzrujanost zavla-  
dala, jer saveznici traže, da neprijateljski posla-  
nici krenu u srijedu.

Oluje u Francuskoj.

BERN, 21. Iz velikog dijela Francuske javljuje,  
da je barometar jako pao. U Marseillu i Bordeau-  
silna plima poplavi ulice; više je stotina malih  
brodova uništeno; bilo je i ovečih lagja, koje su  
nastrdale pred ulazom u luku.

## RAZLIČITE VIJESTI

Atentat na trgovacku podmornicu  
«Deutschland».

LONDON, 18. Agencija Reuter javlja iz New  
Londona: Trgovacka podmornica «Deutschland»  
jučer se izbjegla povratila u luku, jer se bješa-  
sukobila sa teglećim brodom koji ju je pratio. Te-  
gleći brod potonuo; sedam se njegovih momaka  
utopilo. Nije utvrgjeno, da li je «Deutschland» o-  
štećena.

NEW-HAVEN (Connecticut), 19. (Reuter) Vla-  
snici teglećeg broda sa kojim se «Deutschland»  
sukobila, tuže podmornicu, jer da je ona kriva što  
je tegleći brod potonuo i momčad se utopila.

BERLIN, 20. Američke kabelske depeše, francuskih novina 11. novembra rasturaju, kako piše «Vossische Zeitung» viesti new-yorskih novina, da se sukob trgovacke podmornice «Deutschland» sa američkim teglećim brodom mora pripisati atentatu na podmornicu. Jedan motorni čamac po-  
kušao je da udari klinom u «Deutschland», ali ova umaknuta se sukobila sa teglećim brodom. Još se javlja, da je uhaćena jedna osoba, koja je nastojala da ukrepa u podmornicu praha. «Deutschland» je malo oštećena, pa će skoro otpotovati.

Rusija izjavljuje da ne misli na odjeliti mir  
s Njemačkom.

PETROGRAD, 18. Vijest Petrogradske agen-  
cije:

Ministar izvanjskih posala upravo je pred-  
stavnik Rusije koj i saveznih Vlasti telegraf, u  
kojem, s obzirom na glasove što se pronose  
na tajnim dogovorima između Rusije i Njemačke  
radi potpisivanja odjelito mira, izjavljuje najduč-  
nije, da Rusija ni najmanje ne misli na sklopje-  
nje odjelito mira, nego da će se, uz bok svojim  
saveznicima, boriti protiv zajedničkog neprijatelja  
dok ne kućne čas konačne pobjede; nema tog  
neprijateljskog izvješnja, koje će moći da obori  
neopozivu odluku Rusije.

Skupština čeških stranaka.

DRAG, 18. Na današnjom skupštini predstav-  
nika svih čeških stranaka Češke i Moravske od-  
lučeno je da se obrazuje «Češki svez» koji će  
sjediniti sve češke zastupnike na Carevinskom  
Vijeću, a osnivaće se na načelu većine, pak i jed-  
nog narodnog odbora (Narodni svezbor). To se u  
objavi saopće češkom narodu i kaže, da u dana-  
šnje nemirno doba nikakva stranka ne može  
da sama preuzme odgovornost za obezbrđenje  
političkih prava cijelog naroda, niti za prilike što  
će nastati kad svrši rat. Naviše spomenuto osno-  
vanje poteklo je iz uvjerenja, da će tih zastupni-  
ci ispuniti jedino volju svega naroda i da će u  
isto vrijeme raditi i u interesu stare slavne Dina-  
stije i velike istorijske misije Carevina, koja se  
osniva prvo i vrvo na skupnosti i na uzdržavanju  
nerazdjeljivosti svojih kraljevina i zemalja, kao  
i na absolutnoj ravnopravnosti svih naroda.

Krive vijesti engleskog admiralstva  
o potopljenim lagjama.

BERLIN, 19. «Wolff Bureau» kaže, da vijest  
engleskog admirala, — po kojih jedina lagja, koja je  
dana 6. novembra potonula, bila počasnica i  
bludnja, — tako je sastavljena da zavede u  
bludnju. «Arabia» bila je vladina oružana transportna  
lagja, na kojoj je bilo više stotine ratnih radnika  
za Francuskog Kineza, Crnaca i šarenih Engleza;  
a potopljena je podmorskim napadom 6. novembra  
na 300 pomorskih milja istočno od Malte; dok je  
dana 3. novembra isto tako potopljen, podmorskim  
napadom na 80 pomorskih milja istočno od Malte, veliki  
veliki oružani prijevozni parni brod od 12.000 tona.

Napad naših letjeljica na Pađovu.

RIM, 19. Službeni list javlja: Pozvana je pod  
oružje za 1. decembra treća kategorija godišta 1870  
i 1877. Opozvani su svi dopusti i otpusti od službe  
na fronti za ljećne godišta 1884.

Novo dijanje vojske u Italiji.

RIM, 19. Službeni list javlja: Pozvana je pod  
oružje za 1. decembra treća kategorija godišta 1870  
i 1877. Opozvani su svi dopusti i otpusti od službe  
na fronti za ljećne godišta 1884.

Talijanski ministri u Parizu i Londonu.

LUGANO, 19. Ministar riznice Carcano i mi-  
nistar za aprovizaciju Rainieri krenuli su iz Pariza  
u London.

Prosvjed Entente protiv proglašenja  
kraljevine Poljske.

ŽENEVA, 19. Po vijesti Agencije Havas, odlu-  
čila je francuska i engleska vlada da, u svezi za  
konferencijom što se držala u Parizu, naloži svojim  
predstavnicima kod neutralnih vlada neka pri-  
kažu prosvjed protiv izjave Njemačke i Austrije  
Ugarske u pogledu Poljske. Prosvjed odgovara sa-  
svijem prosvjeda što ga objavila ruska vlada.

Velike oluje na moru duž Irske obale.

LONDON, 20. (Reuter). Silna oluja, koja je  
bijesnila nad britskim otocima, nanijela je strašni  
štetni plovidi, osobito na irskoj obali, gdje je neko-  
liko parnih brodova potonulo ili se nas

**Na prodaju** razne nekretnine, zaselci i zemljišta u gradu i okolišu. Nov, krasan, moderan zaselak na moru, gospodski stan, sa svakim confortom prodaje se odmah.

**Vlasnici** kuća, zemljišta i t. d. koji kane prodati dobro svoje nekretnine, budući da su se veoma mnogi predbilježili radi kupnje neke se obrate: kod gragjevog pouzeća, **VINCENZO MILLICH - ZADAR** kod, industrialne škole.

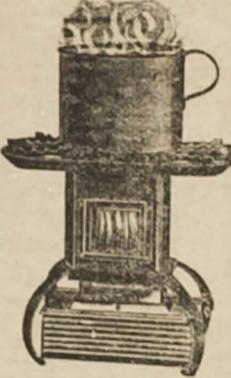
**In vendita** diversi stabili, ville e fondi nella città e vicinanze. Nuova splendida moderna villa al mare appartamento signorile, con tutto il massimo confort vendesi prontamente.

**Proprietari** di case, fondi ecc. intenzionali di vendere bene i loro immobili, avendo moltissime prenotazioni d'acquisti, si rivolgano; presso lo studio dell'imprese di costruzioni, **VINCENZO MILLICH ZARA**, accanto la scuola industriale.

### Kuhalo i brzovar na petrolej

Zajamčena sigurnost!  
Zajamčeno prosto od svakog mirisa!

**Senzacijonalni uspjeh!**



bez čadje!

bez šuma!

bez dima!

bez začepljenja!

bez predgrijanja  
sa spiritom!

• Najsposobniji i najsvršeniji brzovar sadašnjosti! •  
Učinak grijanja 3 puta veći nego kod ostalih sistema. Velika prištrednja! Jedna litra petroleja gori 8-12 sati. ledna litra vode kuha za 5 minuta. Isključeno je da bi se brzovar prevrnuo. Istodobno može služiti i kao peć za grijanje sobe.  
Tvorničko skladište i zastupstvo za cijelu Dalmaciju:

G. B. TAMINO - ZADAR.

### Ratni invalid

kuhati. — Prijave: Pokrajinskom

traži se kao momak kod jednog župnika. Mora biti neoženjen ili udovac, rimo-katoličke vjere i da zna Povjerenstvu za skrb oko ratnih invalida — Zadar.



**Fratelli Mandel & Nipote**  
BANCA CAMBIO-VALUTE — ZARA

ACQUISTA E VENDE ogni sorta di effetti pubblici Cartelle di lotteria, monete secondo il listino di giornata. Raccomandabili: Lettere di pegno 4 1/2% del Credito fondiario dalmato Obbligazioni provinciali dalmate 4%. Lettere di pegno 4 1/2 o 4% della Banca Commerciale di Budapest. — Lettere di pegno della Cassa di risparmio di Budapest 4%. — Prestito ferroviario Bulgaro al 6 e 5%. — Obbligazioni ferrovie della Bosnia-Erzegovina 4 1/2%.

ACCORDA SOVVENZIONI sopra Carte di Valore all'usuale tasso d'interesse.

CEDE Cartelle pi lotteria, verso pagamento a rate mensili. — Raccomandabili: Città di Vienna 1874 Vinc. princ. Cor. 400.000, in rate mensili di Cor. 20.

Credito fondiario Austriaco 3%. Vinc. princ. Cor. 100.000, in rate mensili di Cor. 10.

Credito Mobiliare Aust. 1858, Vincita princ. Cor. 300.000, in rate mensili di Cor. 20.

Banca Ipotecaria Ungherese 4%. Vincita princ. Cor. 70.000, in rate mensili di Cor. 10. Lotti Turchi 1870 da fchi 400. Vinc. principale fchi 600.000, in rate mensili di Cor. 8.

Gruppo Croci rosse Austriache, Italiane ed Ungheresi. Vincita princ. Cor. 125.000, in rate mensili di Cor. 6, Singole cartelle Cor. 2 ecc.

ACCETTA versamenti di denaro fissi e in Conto Corrente, con restituzione senza preavviso, verso un interesse annuo di 4%.

RILASCIA Assegni bancari sulle principali piazze d'Europa e s'incarica di tutte le operazioni d'incasso, versamenti e simili richieste dei propri clienti, senza alcuna spesa.

ASSICURA Cartelle di lotterie e Obbligazioni contro la perdita derivante dall'ammortizzazione, alle condizioni generalmente stabiliti.

ASSUME Assicurazioni nei rami: Incendi, Vita, Accidenti Furto con incasso, quale Agenzia Principale delle Assicurazioni Generali di Trieste.



**„Agja“**  
Najfiniji papir  
za cigarete.

Skladište na veliko:

**V. Göszl u Zadru.**

Cijena 10 kutija po 100 omotica  
u kutiji K 50.—  
franko uz pouzeće.

Sa narudžbama valja požuriti.



### Vinske Kiseline

kemično čiste

po kr. 22 kg. prodaje i u poštanskim  
pošiljkama uz pouzeće

**tvrđka**  
**Marcello Pattiera - Zadar.**

Brzojavi: Pattiera - Zadar.

**Pece dura**  
offre a prezzi di convenienza

**Heinrich Wagner**  
Trieste.



### „BLANKA“

Stigla je velika partija **BIJELOG NJEMAČKOG SUROGATA SAPUDA**, sasvim tvrdog u originalnim sanducima od 200 komada po 20 dkg., koju prodajem svim trgovcima i zavodima po Kr. 55 sanduk, franko Zadar. Odprema se odmah za cijelu pokrajinu, uz unaprednu isplatu ili pouzeće. Ovo novo njemačko sredstvo nadomiješće izvrsno obični i preskupi masteni sapun. Sve ga njemačke kućice upotrebljuju za pranje ruku, rubla, poda, kuhinjskih sprava i za sve predmete od kovine. Nalazi se na prodaju kod svakog trgovca. — Direktan uvoz iz Njemačke.

Naruđbe šalju se tvrdki

**MARCELLO PATTIERA -- Zadar.**

Brzojavi: PATTIERA -- Zadar.

Isključiva prodaja za cijelu Dalmaciju.

9-10

### AVVISO.

Il sottoscritto ha l'onore di preavvisare la Spett. Cittadinanza, l'Inclita Guarnigione ed i Signori Viaggiatori, che col 1. Novembre a.c., aprirà a Fiume sotto sua proprietà

### L' HOTEL ROYAL

(che dispone di 44 stanze) in Via Ld. Kossuth N.ro 10. L' Hotel è del tutto rimodernato col massimo comfort. -- Servizio inappuntabile.

In pari tempo avverte, che la propria

### Trattoria „AI Cervo d'Oro“

viene del tutto restaurata. -- Squisita ed ottima cucina alla casalinga e grandissimo assortimento di pesce, giornalmente fresco.

Fiudioso d'un benevolo appoggio si firma con profetta stima

**GIUSEPPE MILETA**  
PROPRIETARIO.

**Smrećke i Lovorike**  
Tvrta Birò & Paleka - Zadar.

### JOSIP JADRONJA - ŠIBENIK.

Dreuzimljene naručbe svakovrsnih modernih pečata iz gume i mjeri za pečatni vosak i sve ostale pečatne predmete, sve uz tvorničku cijenu. Brza izradba. — Skladište i rasprodaja na veliko svakovrsnih slatkiša: Roks Drops obični, Roks Drops fini, svileni Foures, finih biskvita i t. d. i t. d. sve uz umjerene tvorničke cijene. — Kupuje prazne vreće, koju mu draga količinu, i plaća najvišom cijenom.

Agenturni, komisionalni i otpremnički posao. — Zastupstvo osiguravajućeg društva «HERCEG-BOSNA». — Zastupstvo i skladište ugl. tvrtke Michèle Truden - Trst —